"Extended reference" in English and German by Monika Krenn
Discourse Error Analysis by Rod Haden

FUNDAMENTALS OF HUMAN-COMPUTER INTERACTION
(COMPUTERS AND PEOPLE SERIES)

Andrew Monk (ed.)

(University of York, Yorkshire, England)
London, England: Academic Press, 1984, xvii + 293 pp.
ISBN 0-12-504580-8, $32.00 (hb)

The aim of this book is to share some of the knowledge acquired from research into human-computer interaction with those at the sharp end of the design process, principally the systems engineers and programmers. If effective interactive products are to be built and sold, all personnel involved in the design process must be aware of the basic principles involved: it is not enough to simply consult a specialist when problems arise.
—From the publisher's announcement
The papers in this volume are the following:
Part 1: The User as a Processor of Information
Visual Perception: An Intelligent System with Limited Bandwidth by Peter Thompson
Reading: Extracting Information from Printed and Electronically Presented Text by Charles Hulme
Human Memory: Different Stores with Different Characteristics by Neil Thomson
Thinking and Reasoning: Why is Logic So Difficult? by Neil Thomson
Part 2: The Use of Behavioural Data
How and When to Collect Behavioural Data by Andrew Monk
Statistical evaluation of behavioural data by Andrew Monk
Example of an Experiment: Evaluating Some Speech Synthesisers for Public Announcements by John Waterworth and Antony Lo
Part 3: The User Interface
Work Station Design, Activities, and Display Techniques by Peter Reid
Dialogue Design: Characteristics of User Knowledge by Nick Hammond and Philip Barnard
User Interface Design: Generative User Engineering Principles by Harold Thimbleby
Future Uses of Future Offices by G. Reinhard Kofer
Speech Communication: The Problem and Some Solutions by Peter Bailey
Speech Communication: How to Use It by John Waterworth
Human Factors Problems in the Design and Use of Expert Systems by Alison Kidd

Unfortunately, the book's own user interface leaves something to be desired. The text is reproduced from copy run off on a daisy-wheel printer. Although the print quality is good, the text is right-justified without hyphenated word breaks. This results in large spaces between words, making the text difficult to follow with the eye, especially as the lines are unleaded. Thus the book violates the most basic rules of text design (e.g., Chicago 1982: 567–569; Craig 1980: 127–131). This is rather surprising in a book concerned with human factors, especially as one of the chapters (Hulme's) is largely concerned with factors in the legibility of printed text.
—G.H.

REFERENCES

Chicago 1982. The Chicago manual of style (13th edition). The University of Chicago Press.

Craig, James 1980. Designing with type (revised edition). New York, NY, Watson-Guptill.

LANGUES ET ARTEFACTS (LANGUAGES AND ARTIFACTS)

Technologos no 4, Special Issue, Printemps 1987

Centre de prospective et d'Evaluation et
Laboratoire d'Informatique pour les Sciences de
l'Homme
1, rue Descartes
75231 Paris Cedex 05
France
ISSN 0769-1688. Available free upon request.

The contents of the issue are listed below. Articles are in French or English; each is abstracted in French, English, German, and Spanish.
Editorial by François Recanati
Présentation (Introduction) by Anne Abeille
Notes on Reflexivity by Pieter A.M. Seuren
Sémantique intrinsèque et langues naturelles (Intrinsic Semantics and Natural Language) by Jean-Pierre Descles
Dialogue homme-machine et représentation de l'interlocuteur (Man-Machine Dialogue and Representation of the Speaker) by François Rastier
Langage naturel: Outil ou modèle pour l'intelligence artificielle? (Natural Language: Object or Model for AI?) by Pierre-Yves Raccah
Sur un projet d'ecriture universelle (On a Project of Universal Writing: Short Portable Semantography) by Jean-François Jeandillou
The Linguistic Approach at GETA: A Synopsis by Zaharin Yussof
Vers une lexicographie des actes de langage (Toward a Lexicography of Speech Acts) by Georges-Elia Sarfati

---

BOOKS RECEIVED

Books listed below that are marked with an asterisk (*) will be reviewed in a future issue. Readers who wish to review books for the journal should write, outlining their qualifications, to: Graeme Hirst, book review editor, Department of Computer Science, University of Toronto, Toronto, Canada M5S 1A4. Obviously, we cannot promise the availability of books in anyone's exact area of interest.

Authors and publishers who wish their books to be considered for review in Computational Linguistics should send a copy to the book review editor at the address above. All books received will be listed, but not all can be reviewed.

---

* Natural-language parsing systems (Symbolic Computation and Artificial Intelligence Series) by Leonard Bolc (Ed.)
(Polish Academy of Sciences, Warsaw)
Berlin, W. Germany: Springer-Verlag, 1987, xviii + 367 pp.
ISBN 3-540-17537-7 and 0-387-17537-7 (hb)

Programming in Scheme by Michael Eisenberg
(MIT Laboratory for Computer Science)
Redwood City, CA: Scientific Press, 1988, xv + 304 pp.
ISBN 0-89426-115-0 (sb)

* Language and Information by Zellig Sabbettai Harris
(Bampton Lectures in America 28)
(University of Pennsylvania, Philadelphia, PA)
New York, NY: Columbia University Press, 1988, ix + 120 pp.
ISBN 0-231-06662-7, $20.00 (hb)

* **Self-organization and Associative Memory (second edition)** (Springer Series in Information Sciences 8) by Teuro Kohonen (Helsinki University of Technology, Helsinki, Finland) Berlin: Springer-Verlag, 1988, xv + 312 pp. ISBN 3-540-18314-0 and 0-387-18314-0, $39.50 (sb)

* **A Course in GB Syntax: Lectures on Binding and Empty Categories** (Current Studies in linguistics) by Howard Lasnik and Juan Uriagereka (University of Connecticut, Storrs, CT) Cambridge, MA: MIT Press, 1988, xii + 178 pp. ISBN 0-262-12130-1, $30.00 (hb); ISBN 0-262-62060-X, $15.00 (sb)

* **Machine Translation: Linguistic Characteristics of MT Systems and General Methodology of Evaluation** (Lingvistic/æ investigationes: Supplementa: Studies in French and General Linguistics/Études en linguistique française et générale 15) by John Lehrberger and Laurent Bourbeau Amsterdam, Holland and Philadelphia, PA: John Benjamins Publishing Company, 1988, xiii + 240 pp. ISBN 90-272-3124-9, £30.00 (hb)

* **Computer Interpretation of Natural Language Descriptions** (Ellis Horwood Series in Artificial Intelligence) by Christopher S. Mellish (University of Edinburgh, Edinburgh, Scotland) Chichester, England: Ellis Horwood Limited, 1985, 182 pp. Distributed by John Wiley and Sons ISBN 0-470-20219-X and 0-85312-828-6, $26.95 (hb)

* **An essay on facts** (CSLI Lecture Notes Number 6) by Kenneth Russell Olson (Center for the Study of Language and Information, Stanford University, Stanford, CA) Center for the Study of Language and Information, Stanford University, 1987, vii + 105 pp. Distributed by the University of Chicago Press ISBN 0-937073-07-5, $23.95 (hb); ISBN 0-937073-08-3, $11.95 (sb)

* **Information-based Syntax and Semantics. Volume 1: Fundamentals** (CSLI Lecture Notes Number 13) by Carl Pollard and Ivan A. Sag (Carnegie Mellon University, Pittsburgh, PA; and Stanford University, Stanford, CA) Center for the Study of Language and Information, Stanford University, 1987, x + 227 pp. Distributed by the University of Chicago Press ISBN 0-937073-23-7, $39.95 (hb); ISBN 0-937073-24-5, $17.95 (sb)

* **Natural-Language Parsing and Linguistic Theories** (Studies in Linguistics and Philosophy 35) by Uwe Reyle and Christian Rohrer (eds.) (Universität Stuttgart, Stuttgart, W. Germany) Dordrecht: Reidel, 1988, vi + 482 pp. ISBN 1-55608-055-7, $79.00 (hb)

* **Metataxis: Contrastive Dependency Systeax for Machine Translation** (Distributed Language Translation 2) by Klaus Schubert (BSO/Research, Utrecht, Netherlands) Dordrecht, W. Germany, and Providence, RI: Foris Publications, 1987, 250 pp. ISBN 90-6765-358-6, $37.00 (hb); ISBN 90-6765-359-4, $24.90 (sb)

* **Looking Up: An Account of the COBUILD Project in Lexical Computing** by John M. Sinclair (Ed.) London, England and Glasgow, Scotland: Collins ELT, 1987, ix + 182 pp. ISBN 0-00-370256-1 (sb)

Universals: Studies in Indian Logic and Linguistics by Frits Staal (Philosophy and South Asian Languages, University of California, Berkeley, CA) Chicago, IL and London, England: University of Chicago Press, 1988, x + 267 pp. ISBN 0-226-76999-2, $47.50 (hb); ISBN 0-226-77000-1, $18.95 (sb)